

# Veranstaltung zum Frauentag in Bernau

## Einladung: Internationale Frauenbegegnungen am 8. März

Den Internationalen Frauentag als Anlass für Begegnungen von Frauen unterschiedlicher Herkunft zu nutzen, hat in Bernau schon Tradition. Treffpunkt ist wieder der Tobias-Seiler-Saal, Kirchplatz 8. In diesem Jahr gibt es dort am Dienstag, 8. März, erstmalig zwei Angebote. Von **10 bis 12 Uhr** können sich alteingesessene und zugezogene Frauen beim Elternzeitcafé austauschen. Dazu können Kinder gern mitgebracht werden. Auch bei der zweiten Veranstaltung ist für Kinderbetreuung gesorgt: **Von 15 bis 17 Uhr** gibt es bei Kaffee und Kuchen Gelegenheit, den Nachmittag aktiv mit zu gestalten und sich so etwas näher kennen zu lernen. Dabei soll natürlich auch über den Tellerrand geschaut werden. Beispielsweise wird anhand von Bildern über Frauen auf Kuba berichtet. Wer möchte, kann etwas Selbstgebackenes für das Büfett mitbringen. Vorbereitet werden die Veranstaltungen von der Arbeiterwohlfahrt (AWO), dem Verein Bildung – Begegnung – Zeitgeschehen Bernau (bbz), der Kirchengemeinde und dem Netzwerk gesunde Kinder (Elternzeitcafé) gemeinsam mit der Stadt.

Nähere Informationen über Eva Maria Rebs  
(AWO-Treff, Tel.: 89 73, E-Mail: [awo-treff@awo-kv-bernaeu.de](mailto:awo-treff@awo-kv-bernaeu.de)).

## Invitation: International Women's Encounters on 8<sup>th</sup> March

It has become a tradition in Bernau to use the occasion of the International Women's Day for the encounter of women from diverse backgrounds. Meeting point will again be the Tobias-Seiler-Saal at Kirchplatz 8. For the first time this year there will be two events offered on 8th March. From **10 to 12 am** long-established women as well as newcomers can get together for an exchange at the Elternzeitcafé (parental leave café). Children are welcome to come along. At the second event child care will also be provided: From **3 to 5 pm** there will be the possibility to actively take part in the afternoon along with coffee and cake, in order to get to know each other better. This will also be an opportunity to broaden one's horizon. For instance, there will be a picture-based report on women in Cuba. Feel free to bring something self-made for the buffet. The events are organised by the Arbeiterwohlfahrt (Workers' Welfare Federal Association), the Verein Bildung – Begegnung – Zeitgeschehen Bernau (Association Education – Encounter – Current Affairs), the church community and the Netzwerk gesunde Kinder (network healthy children) in cooperation with the town of Bernau.

For further information please contact Eva Maria Rebs  
(AWO-Treff , phone 89 73, e-mail: [awo-treff@awo-kv-bernaeu.de](mailto:awo-treff@awo-kv-bernaeu.de)).